



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

August 9, 2020

9 de Agosto del 2020

Nineteenth Sunday in O.T.

Décimo Noveno Domingo del T.O.

Gospel: Matthew 14:22-33

Evangelio: Mateo 14:22-33

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Nineteenth Sunday in Ordinary Time
Gospel: Matthew 14:22-33

Faith Calms the Storms of Life

Today's readings remind us that faith and recognition of the silent presence of the Lord calms the storms of our lives. The storm in the life of Elijah in the first reading was the fear of Queen Jezebel. While doing the work of God, he had angered Queen Jezebel, who sent murderous henchmen after him. This made Elijah to run for his life. As he was running for his life from a vengeful pagan queen he came to the mountain (Mount Horeb) of the Lord where many generations of the leaders of the people of God were favored by God with many powerful apparitions. Thus, "at the mountain of God, Elijah came to a cave where he took shelter", praying for God's intervention and presence. As he was waiting to meet the Lord as promised to him, there came a strong wind, "rending the mountains and crushing rocks", but the Lord was not in the strong wind. After the wind came an earthquake and fire, but God was not in any of them. Lastly, the Lord came in a gentle, whispering sound. On recognizing God in the whispering wind, Elijah covered his face in reverence and met the Lord at the entrance of the cave. Thus, his fear was calmed by the quiet presence of God.

The noisy strong wind, earthquake, and fire in the above story of Elijah's encounter with the Lord can represent the noisy world and its distractions that lack divine presence. The cave can stand for any condition we find ourselves in as we wait for God's help. As we pray and wait for the Lord, we need to develop strong endurance, patience and prayerful listening ears like Elijah. Also, to calm our fears and other storms of life we need to have faith, and recognize the quiet presence of the Lord in the Eucharist and in God's words.

The events of the first reading prepare us to reflect on the message of today's Gospel, too. Thus, the fear of the apostles in the boat was the strong waves and storm of the sea. As the apostles were struggling with the strong wind, waves and storm, they didn't know that Christ was silently coming on the water to save them. Because their lives were clouded by the fear and noise of the stormy sea the disciples couldn't recognize Christ as he walked silently toward them on the sea: "they thought he was a ghost" (Matthew 14:26). Even when he encouraged Peter to walk on the water to prove his presence Peter doubted and began to sink. Immediately, Peter fully recognized the Lord and asked for help, and he was saved by the mighty hand of Christ. What happened to Peter showed how doubt can slow God's help and how faith and recognition of the presence of God in our suffering can enhance God's help or calm any storm of our lives.

Continue with Domestic Church program if you are not able to attend any of the masses this time

Readings for the Eighteenth Sunday in Ordinary Time: First Rd 1 Kings 19:9,11-13a; Second Rd Romans 9:1-5; Gospel Matthew 14:22-33. Continue to receive Christ spiritually by praying the Act of Spiritual Communion below. May God continue to bless and keep you all safe and healthy. Amen.

Act of Spiritual Communion

My Jesus I believe that you are in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot receive you sacramentally now, come spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

8/8/2020	Sat	5:00	+ Mary Fois
8/8/2020	Sat	6:30	Parishioners
8/9/2020	Sun	9:30	+ William York
8/9/2020	Sun	11:30	
8/11/2020	Tue	12:00	+ Mary Fois



Father Sam's Corner

DécimoNoveno Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Mateo 14:22-33

La fe calma las tormentas de la vida

Las lecturas de hoy nos recuerdan que la fe y el reconocimiento de la presencia silenciosa del Señor calma las tormentas de nuestras vidas. La tormenta en la vida de Elías en la primera lectura fue el miedo a la reina Jezabel. Mientras hacía la obra de Dios, enfureció a la reina Jezabel, quien envió secuaces asesinos tras él. Esto hizo que Elijah corriera por su vida. Mientras corría por su vida de una reina pagana vengativa, llegó a la montaña (Monte Horeb) del Señor, donde muchas generaciones de los líderes del pueblo de Dios fueron favorecidas por Dios con muchas apariciones poderosas. Así, “en el monte de Dios, Elías llegó a una cueva donde se refugió”, orando por la intervención y presencia de Dios. Mientras esperaba encontrarse con el Señor como le había prometido, vino un viento fuerte, "que rasgó los montes y aplastaba las rocas", pero el Señor no estaba en el viento fuerte. Después del viento vino un terremoto y un incendio, pero Dios no estaba en ninguno de ellos. Por último, el Señor vino en un suave susurro. Al reconocer a Dios en el susurro del viento, Elías se cubrió el rostro con reverencia y se encontró con el Señor en la entrada de la cueva. Por lo tanto, su miedo fue calmado por la presencia silenciosa de Dios.

El fuerte viento ruidoso, el terremoto y el fuego en la historia anterior del encuentro de Elías con el Señor pueden representar el mundo ruidoso y sus distracciones que carecen de la presencia divina. La cueva puede soportar cualquier condición en la que nos encontremos mientras esperamos la ayuda de Dios. Mientras oramos y esperamos al Señor, necesitamos desarrollar una gran resistencia, paciencia y oídos atentos como Elías. Además, para calmar nuestros miedos y otras tormentas de la vida, debemos tener fe y reconocer la presencia silenciosa del Señor en la Eucaristía y en las palabras de Dios.

Los acontecimientos de la primera lectura nos preparan también para reflexionar sobre el mensaje del Evangelio de hoy. Así, el miedo de los apóstoles en la barca fue el fuerte oleaje y la tempestad del mar. Mientras los apóstoles luchaban con el fuerte viento, las olas y la tormenta, no sabían que Cristo venía silenciosamente sobre el agua para salvarlos. Debido a que sus vidas estaban empañadas por el miedo y el ruido del mar tempestuoso, los discípulos no pudieron reconocer a Cristo mientras caminaba silenciosamente hacia ellos en el mar: “pensaban que era un fantasma” (Mateo 14:26). Incluso cuando animó a Pedro a caminar sobre el agua para probar su presencia, Pedro dudó y comenzó a hundirse. De inmediato, Pedro reconoció plenamente al Señor y pidió ayuda, y fue salvo por la poderosa mano de Cristo. Lo que le sucedió a Pedro mostró cómo la duda puede retrasar la ayuda de Dios y cómo la fe y el reconocimiento de la presencia de Dios en nuestro sufrimiento pueden realzar la ayuda de Dios o calmar cualquier tormenta en nuestras vidas.

Continúe con el programa de la Iglesia Doméstica si no puede asistir a misas esta vez

Las lecturas del DécimoOctavo Domingo del Tiempo Ordinario son: Primera Lect. 1 Reyes 19:9, 11-13a; Segunda Lect. Romanos 9:1-5; Evangelio Mateo 14:22-33. Continúa recibiendo a Cristo espiritualmente rezando el Acto de Comunión Espiritual a continuación. Que Dios continúe bendiciéndolos y manteniéndolos a todos seguros y saludables. Amén.

Acto de comunión espiritual

Mi Jesús, creo que estás en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte sacramentalmente ahora, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno a ti. Nunca permitas que me separe de ti. Amén.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

8/8/2020	Sat	5:00	+ Mary Fois
8/8/2020	Sat	6:30	Parishioners
8/9/2020	Sun	9:30	+ William York
8/9/2020	Sun	11:30	
8/11/2020	Tue	12:00	+ Mary Fois



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times. As we start to gradually reopen our church let us continue to support our Church and one another with our prayers and acts of charity.

1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación / donación ofensiva a nuestra parroquia en estos tiempos críticos. Mientras comenzamos a reabrir gradualmente nuestra iglesia, sigamos apoyando a nuestra Iglesia y a los demás con nuestras oraciones y actos de caridad.

2. We are happy to announce that our parish is among 12 parishes that have reached this year's Diocese of Savannah Campaign Appeal at this time. Below is the progress report as of August 6, 2020:

Our Target: \$15,159; Pledge \$3, 580; paid on pledge \$2,636; Pledge balance \$944; One-time \$14,943; Total Given \$17,579; % of target 115.97; # of family 118; # of donors 53; % of participation 44.92. Thank you all for your generosity and for making us proud again.

2. Nos complace anunciar que nuestra parroquia se encuentra entre las 12 parroquias que han llegado a la Campaña de Campaña de la Diócesis de Savannah de este año en este momento. A continuación se muestra el informe de progreso al 6 de agosto de 2020:

Nuestro objetivo: \$ 15,159; Contribuir \$ 3, 580; pagado en garantía \$ 2.636; Saldo de la contribución \$ 944; \$ 14,943 por única vez; Total entregado \$ 17,579; % del objetivo 115,97; # de familia 118; # de donantes 53; % de participación 44,92. Gracias a todos por su generosidad y por hacernos sentir orgullosos nuevamente.

3. Guideline for masses inside the Church during Covid-19

For their safety and protection, children must be accompanied to the restroom by a parent, guardian, or other responsible adult. The restrooms are located through this door on my right. The hallway doors will be left open during mass so you do not have to touch the handles. We are glad to be back gathering in our church again; however, for your safety we have implemented a few changes: During this time the cry room will be used by the ushers for general seating. Please sit there upon their direction.

Ushers will seat you so we can best utilize the space we have in the pews for social distancing.

Ushers will direct you to the main aisle for communion. Please use hand sanitizer before receiving the Eucharist.

When leaving the church please go out the way you came in. The Ushers will help you leave the pews so that social distancing can be maintained. We will not pass the collection baskets at offertory so we have placed collection baskets on tables for you to utilize as you come in or leave the church. Thank you for your cooperation as we endeavor to maintain a safe environment.

3. Pauta para las misas dentro de la Iglesia durante Covid-19

Para su seguridad y protección, los niños deben estar acompañados al baño por un padre, tutor u otro adulto responsable. Los baños se encuentran a través de esta puerta a mi derecha. Las puertas del pasillo se dejarán ábralo durante la misa para que no tenga que tocar los mangos. Estamos contentos de volver a reunirnos en nuestra iglesia nuevamente; Sin embargo, para su seguridad, hemos implementado algunos cambios:

Durante este tiempo, los acomodadores utilizarán la sala de llanto para sentarse en general. Por favor siéntate allí bajo su dirección Ushers lo sentará para que podamos aprovechar mejor el espacio que tenemos en los bancos para el distanciamiento social Los ujieres te dirigirán al pasillo principal para la comunión, los ujieres te ayudarán a usar desinfectante para manos antes de recibir la Eucaristía. Cuando salgas de la iglesia, sal por donde entraste. Los ujieres te ayudarán a abandonar los bancos para que el distanciamiento social pueda ser mantenido. No pasaremos las cestas de recolección en el ofertorio, así que hemos colocado cestas de recolección en las mesas para que pueda utilizar cuando entre o salga de la iglesia. Gracias por su cooperación mientras nos esforzamos por mantener un entorno seguro.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: The Maritime World:** We pray for all those who work and live from the sea, among them sailors, fishermen and their families.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: El Mundo Marítimo:** Oramos por todos aquellos que trabajan y viven del mar, entre ellos marineros, pescadores y sus familias.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Aug 2	\$4,453	\$3,040	\$1,413		
Aug 9					Church in Latin America
Aug 16					
Aug 23					
Aug 30					